

安全理事会

第六十七年

临时逐字记录

第六八四七次会议(复会一)

2012年10月15日星期一下午3时举行 纽约

主席: 罗森塔尔先生.....(危地马拉)

成员: 阿塞拜疆.....沙里福夫先生

中国.朱彦伟先生哥伦比亚.阿尔萨特先生法国.勒让德尔女士德国.艾克先生印度.库马尔先生摩洛哥.埃罗加先生巴基斯坦.马苏德•汗先生

葡萄牙.......特谢拉·科埃略女士 俄罗斯联邦......日丹诺夫先生

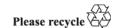
南非...... 拉海尔先生 多哥...... 阿克波托·科姆拉根先生

议程项目

中东局势,包括巴勒斯坦问题

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-506)。





下午3时10分复会。

主席(以西班牙语发言):根据安理会暂行议事规则第37条,我邀请澳大利亚、巴林和马尔代夫等国代表参加本次会议。

我谨提醒所有发言者将发言时间限制在四分钟 以内,以便安理会能够快速开展工作。

我现在请日本代表发言。

儿玉先生(日本)(以英语发言): 我要感谢费尔特曼副秘书长今天上午的通报。

日本对严峻和不断恶化的叙利亚局势深感关切,对持续暴力导致成千上万人死亡深感痛心。日本重申要求叙利亚各方立即停止暴力和侵犯人权行为,谴责叙利亚当局不履行其保护本国公民的承诺和责任。靠近叙利亚边界的土耳其平民最近被炸死,是一个悲剧性事件,表明暴力增多不仅给叙利亚人民造成伤害,而且也蔓延到邻国。日本欢迎安全理事会10月4日发表新闻谈话(SC/10783),并最强烈地谴责此类越境暴力行为。

日本再次敦促叙利亚当局立即停止暴力,采取具体措施实现由叙利亚人主导的政治过渡,其中包括在叙利亚之友框架内开展的政治过渡。上月举行的叙利亚问题特别部长级会议提供了一个重要机会,来加强各方协调,以便实现叙利亚的和平过渡。日本不仅实施了大力的经济制裁,我们不久还将主办制裁工作组的下次会议。

国际社会必须团结一致加大压力。在这方面, 日本认为,安全理事会迄今未能与此类国际努力保 持同步,团结一致以一个声音发言,令人极为遗 憾。

日本欢迎并大力支持联合国和阿拉伯国家联盟 联合特别代表拉赫达尔•卜拉希米先生所作的外交努力。必须迅速、无条件执行安南先生的六点计划以 及行动小组公报(S/2012/523,附件)所阐述的过 渡计划,从而建立一个民主、多元的政治制度。 日本对叙利亚人民的人道主义状况不断恶化深感关切。因此,日本政府迄今已提供了总额达1300万美元的紧急赠款援助,并与相关国际机构开展了有效合作,以改善叙利亚人道状况。此外,日本赞扬主管人道主义事务副秘书长瓦莱丽•阿莫斯女士努力协调人道援助和提请国际社会关注叙利亚不断恶化的人道状况。随着冬季的到来,我们强调必须让人道主义工作人员能够畅通无阻地向需要援助者提供援助。

中东和平进程是该地区和平与稳定的关键。日本大力支持两国解决方案。根据该方案,以色列与未来的独立巴勒斯坦国将和平安全比邻共处并相互承认。我们还要提醒双方,只有通过有关方面开展真诚的直接谈判,才能实现两国解决方案。日本对以色列的定居活动深表遗憾,并重申要求以色列全面冻结此类活动。与此同时,我们也敦促双方加强建立信任的努力。

日本一直支持巴勒斯坦人努力建立独立国家, 并承诺继续提供援助。我们强烈希望整个国际社会 特别是捐助国团结一致协助巴勒斯坦人。支持巴勒 斯坦权力机构的财政稳定是以色列应当开展的一项 必要工作。在这方面,日本欢迎以色列与巴勒斯坦 权力机构就移交货物和相关税收手续达成谅解。

主席(以英语发言):我现在请巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席阿卜杜•萨拉姆•迪亚洛先生发言。

迪亚洛先生(以法语发言): 主席先生,请允许我首先代表本委员会感谢你给我这个机会,在安理会这个重要的辩论会上发言。我祝愿安理会在主席先生你的主持下,圆满完成10月份的审议工作。

加沙境内和周边地区的悲剧事件使我们清醒地认识到,第1860(2009)号决议尚未得到全面执行。本委员会谴责所有袭击平民的行为,无论其实施者为何人。肆意发射火箭弹、定点暗杀和军事袭击必须停止,挑衅、威胁和煽动行为也必须停止。各方实行的战争边缘政策是不负责任和危险的。任何重

大事件都有可能导致暴力的螺旋式升级并引发致命 冲突。

安理会在2011年9月22日关于预防武装冲突的高级别会议上(见S/PV.6621),决心加强在这方面的努力。早就是该采取行动的时候了。我们赞赏埃及努力恢复局势的平静,但安理会负有《宪章》赋予的责任和采取行动的工具,来稳定局势、保护平民、防止爆发新的敌对行动,以及全面执行第1860(2009)号决议,宜早不宜迟。

在过去几年中,巴勒斯坦权力机构建立了强大的机构,改革了财政并恢复了法律和秩序。它是该地区的一大稳定力量。然而,由于发生了引发巴勒斯坦人民社会动乱的财政危机,这些成就正在开始丧失。协调对巴勒斯坦人提供国际援助特设联络委员会的捐助方会议未能产生大量的新援助资金。本委员会强烈敦促捐助方加大努力,提供非常急需的援助,而不要将该问题政治化。

本委员会认识到,从长期来说,由捐助方推动的发展是难以维持的。巴勒斯坦人需要健康的经济来支撑国家的生存。本委员会在8月份的会议上,听取了联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处、人道主义事务协调厅和挪威难民理事会关于以色列的限制措施以及定居者对C区巴勒斯坦人实施暴力所造成的破坏性后果的通报。C区完全为以色列所控制。我要重申,C区约占西岸面积的60%。C区对于巴勒斯坦经济的自立能力来说,也具有战略意义。本委员会呼吁迅速将西岸更多地区迅速移交巴勒斯坦控制。这一进程是根据《奥斯陆协议》启动的,但在2000年以后冻结,而且一直未重启。

委员会感到关切的是,秘书长的最新报告(S/2012/701)中载有这样的评估意见:为了避免只有一个国家的既成事实,必须立即实施两国解决方案。在这方面,本委员会认为,提升巴勒斯坦在联合国的地位可以提供新的机会,以重振政治进程,挽救两国解决方案,否则就会为时过晚。同

时,我们重申我们的原则立场:定居点是非法的,是和平的障碍。

在10月8日会议上,本委员会听取了巴勒斯坦问题鲁塞尔法庭陪审团成员所作的通报。这是一个民间社会机构,不久前刚刚结束其在纽约举行的第四届会议。知名法学界人士所作的评估令我们感到忧虑。他们认为,联合国未能采取与以色列侵权行为的长期性和一致性相称的行动,证明了国际社会的失败。本委员会极为认真地对待自己的责任。我们将继续主张问责,并且将继续对实现两国在和平与安全中共存这个共同目标作出建设性贡献。我们鼓励安理会也这样做。

主席(以西班牙语发言): 我现在请欧洲联盟驻 联合国代表团团长托马斯•迈尔-哈廷先生发言。

迈尔-哈廷先生(以英语发言): 我荣幸地代表欧洲联盟(欧盟)发言。加入国克罗地亚和候选国黑山也赞同本发言。

欧洲联盟始终支持叙利亚人民争取自由、尊严和民主的英勇斗争。叙利亚政权对平民使用武力,包括动用重型武器和进行空中轰炸,此种行为已达到前所未有的程度,只会进一步加剧暴力,危及整个地区的稳定。欧洲联盟重申,优先重点应该是结束镇压,停止一切暴力行为,为所有需要帮助的人提供人道主义援助,防止进一步的区域不稳定,并为冲突后时期做准备。欧洲联盟强调,应当排除那些其存在会破坏政治过渡的人。在这方面,阿萨德总统在叙利亚的未来中没有一席之地。欧洲联盟仍然致力于维护叙利亚的主权、独立和领土完整。

欧洲联盟继续对叙利亚危机殃及邻国的安全与稳定深感关切。欧洲联盟强烈谴责叙利亚军队炮击 土耳其领土,特别是10月3日对边境城镇阿克恰卡莱的炮击。欧洲联盟呼吁所有各方防止局势升级。欧盟再次呼吁叙利亚当局充分尊重所有邻国的主权和领土完整。

欧洲联盟重申,当前危机的主要责任在于叙利亚当局,同时也要提醒,应当防止冲突和宗派暴力进一步军事化和激进化,因为这种局面只会给叙利亚带来进一步痛苦,有可能在该区域造成悲惨影响。在这方面,欧洲联盟表示关切平民特别是弱势群体和宗教群体的保护问题。暴力的加剧和最近的一系列恐怖袭击表明,迫切需要实现政治过渡,满足叙利亚人民的民主愿望,为叙利亚带来稳定。

欧洲联盟重申全力支持联合国和阿拉伯国家 联盟叙利亚问题联合特别代表拉赫达尔·卜拉希米 先生的努力,并随时准备加强与他的合作。欧盟强 调,有必要使国际和区域努力侧重于通过政治解决 方案解决叙利亚危机,并呼吁该区域的关键行为方 以及安全理事会所有成员履行责任,支持卜拉希米 先生的努力。

鉴于人道主义局势在不断恶化,而且冬季即将 到来,欧洲联盟重申我们负有道义责任,加强对叙 利亚和邻国各地所有受影响民众的援助。欧盟将继 续提供援助。联合国最近发出呼吁,要求各方为人 道主义援助和难民援助提供资金,欧盟呼吁所有捐 助方增加对这一最新呼吁的捐款。所有各方都应当 允许人道主义工作人员充分、安全地进入,在该国 所有地区提供人道主义援助。所有各方都应遵守国 际人道主义法。欧洲联盟敦促冲突各方充分履行其 保护平民的法律和道德义务。叙利亚境内在获取医 疗服务方面存在着巨大而且不断加剧的困难,欧盟 对此尤感不安,因此敦促所有各方承诺依照适用的 国际人道主义法,充分尊重所有医疗设施、医务人 员和车辆的不可侵犯性。

欧盟对叙利亚局势不断恶化,特别是对叙利亚当局大规模、有计划蓄意侵犯人权、违反国际人道主义法和侵犯基本自由的行为感到震惊。欧盟欢迎延长叙利亚问题独立国际调查委员会的任务期限,并通过提名两名新成员来加强该委员会。欧盟重申支持该委员会对所指控违反国际人权法行为展开调查,以追究此类违法行为——包括依照《国际刑事法院罗马公约》的定义可能构成危害人类罪和战争

罪的行为——施行者的责任。欧盟强调必须记录那些大规模、有计划和严重侵犯人权的行为,并重申必须将肇事者绳之以法。

欧盟重申,具有包容性、能够协调行事的反对派对于开始政治过渡至关重要。欧盟继续敦促叙利亚境内外的所有反对派团体搁置彼此分歧,商定一系列共同的原则,开始朝着实现叙利亚境内具有包容性、有序、和平的过渡方向努力。欧洲联盟将继续与阿拉伯国家联盟密切合作,推动采取进一步的对话举措,补充它所开展的旨在鼓励反对派形成包容性共同纲领的努力。

今天,欧洲联盟批准了针对叙利亚的进一步限制性措施。欧洲联盟随时准备与那些认真致力于真正民主过渡的各方接触。欧盟将继续实行既定政策,只要镇压活动持续不停,欧盟将针对该政权而不是平民采取进一步措施。它呼吁所有叙利亚人与该政权的镇压政策划清界线,以促成政治过渡。欧盟致力于与国际伙伴开展密切而全面的合作,进行规划,确保国际社会做好准备,一旦过渡进程开始,便迅速向叙利亚提供支持。

关于中东和平进程,该地区各地发生的政治变化突出说明,迫切需要取得进展。欧洲联盟相信,顺应该区域人民的愿望,包括巴勒斯坦人民的建国愿望以及以色列人的安全愿望,对于中东地区的持续和平、稳定与繁荣至关重要。

解决冲突符合欧洲联盟、当事方以及整个区域的根本利益。为了解决冲突,可以在安全理事会相关决议、马德里原则、路线图、双方先前所达成协议和"阿拉伯和平倡议"的基础上制订全面的和平解决方案。欧洲联盟再次强调"四方机制"在这方面的核心作用。

欧盟承认,双方目前都面临更多的挑战。巴勒斯坦权力机构继续面临严重财政困难,可能破坏迄今所取得的一切成就,包括巴勒斯坦权力机构重要部门机构的建国准备工作。这已得到国际社会承认,包括在最近即9月23日于纽约举行的协调对巴勒

斯坦人提供国际援助特设联络委员会会议上。在这方面,欧洲联盟呼吁国际捐助方增加对巴勒斯坦权力机构的财政支持,呼吁巴勒斯坦权力机构继续改革和改善商业环境,并呼吁以色列采取进一步的广泛措施,使巴勒斯坦经济实现可持续发展,包括在C区和加沙地带。

目前中东地区发生的各种变化继续给以色列带来不确定因素,但也为以色列同阿拉伯世界关系提供了契机。与此同时,中东和平进程取得进展,也将有助于区域稳定,为整个地区带来新的机遇。

欧盟及其成员国重申它们对保障以色列安全,包括解决该区域所存在严重威胁的根本承诺;以及对公正、持久与全面解决以巴冲突,保障以色列和未来巴勒斯坦国两国安全与繁荣的根本承诺。

欧洲联盟对一再发生来自加沙的火箭弹袭击事 件感到震惊,并对蓄意袭击平民的暴力行为表示最 强烈的谴责。

对于如何解决这一冲突,欧盟的立场是明确的。双方在一套可信的参数,包括2011年9月23日"四方机制"声明中规定的参数框架内开展直接谈判,仍然是取得进展的最佳办法。欧洲联盟将继续为实现解决这一冲突作出贡献,包括在"四方机制"框架内。

欧洲联盟鼓励该区域其他国家为恢复谈判提供 便利,并呼吁当事双方展现和平解决冲突的决心, 采取行动营造必要的信任环境,确保毫不拖延地开 始有意义的谈判。现在比以往任何时候都更需要双 方作出大胆的决定,双方必须履行路线图中规定的 义务。扩大定居点的做法是对国际法的违反,有可 能导致两国解决方案无法实现,因而必须立即停 止。

欧盟再次对这些事态发展,包括加快建造定居 点和严重限制巴勒斯坦权力机构促进C区巴勒斯坦社 区经济发展能力的做法,表示严重关切。继续拆除 巴勒斯坦人所拥有的建筑物的做法、流离失所现象 和强制迁移计划以及定居者的暴力,也仍然令人严重关切。欧盟再次呼吁以色列与巴勒斯坦权力机构合作,允许巴勒斯坦权力机构对C区享有更大的准入权和控制权。C区的社会和经济发展对未来巴勒斯坦国的生存能力极端重要,因为C区是他们主要的土地储备。此外也必须通过谈判找到办法,解决耶路撒冷作为两国未来首都的地位问题。

欧洲联盟继续呼吁巴勒斯坦人按照阿巴斯主席 2011年5月4日讲话中所述的原则实现内部和解,团 结在阿巴斯主席之下。这是未来巴勒斯坦国统一和 实现两国解决方案的重要因素。加沙局势继续令人 严重关注。欧盟充分承认以色列的正当安全需要, 同时继续呼吁立即、持续和无条件地开放过境点, 允许人道主义援助物资、商业货物和人员进出加沙 地带。欧盟呼吁充分尊重国际人道主义法。

本月晚些时候,欧盟高级代表凯瑟琳·阿什通 将访问黎巴嫩、约旦、被占领巴勒斯坦领土和以色 列,并于11月访问该地区其他国家。欧洲联盟还期 待明年春天在布鲁塞尔主办下一次特设联络委员会 会议。与此同时,我们希望,届时,在当事双方渐 行渐远的情况下,我们不会只是简单重复近年来已 经在该论坛中说过的话。

主席(以西班牙语发言): 我现在请阿拉伯联合酋长国常驻代表发言。

贾曼先生(阿拉伯联合酋长国)(以阿拉伯语 发言): 主席先生,我非常高兴地祝贺你担任本月 份安理会主席。我们感谢德国代表对9月份工作的指 导。我们还要感谢主管政治事务副秘书长杰弗里• 费尔特曼先生的通报。

巴勒斯坦问题是中东所面临的最重大挑战之一。被占领巴勒斯坦领土和自1967年以来被占领的其他阿拉伯领土上的最近事态发展证明,占领国以色列在法律、人道主义和政治上大肆侵犯巴勒斯坦人民的行为极其严重,其中包括在西岸、东耶路撒冷及其周边地区纵深地带非法、有系统地扩展定居点的行为。以色列继续把阿拉伯人驱逐出家园,并

没收阿拉伯人的公共和私人土地及财产,破坏巴勒斯坦国和巴勒斯坦权力机构的基础。

阿拉伯联合酋长国再次谴责以色列的所有这 些严重做法,因为这种做法已经导致争取恢复和平 谈判的区域和国际努力陷入僵局,导致整个地区的 紧张局势和不稳定状况出现加剧。我们呼吁国际社 会,特别是安全理事会充分履行《宪章》中规定的 义务,规劝以色列立即停止其危险政策。这应当包 括废除相关单方面非法措施,为迅速恢复和平谈判 创造适当的环境,争取按照路线图和阿拉伯和平倡 议,在两国解决方案的基础上实现全面、公正、持 久解决巴勒斯坦问题。

在此,我们重申,我们支持建立巴勒斯坦国 并尽快接纳其为联合国会员国。我们对巴勒斯坦人 民,尤其是加沙地带巴勒斯坦人民艰难的人道主义 和经济状况表示严重关注,从最近对加沙地带实施 的长时间军事行动、封锁和关闭过境点可以看到这 一点。鉴于以色列占领军继续对加沙地带平民居住 区发动空袭,严重违反国际法,包括关于保护战争 受难者的《日内瓦四公约》,我们呼吁以色列立即 停止攻击,停止围困加沙地带,执行第1860(2009)号决议,拆除在其他巴勒斯坦城市和村庄设置的 军事路障。我们还要求立即无条件释放被拘留和关 押在以色列监狱和拘留中心,备受不人道条件煎熬 的巴勒斯坦人。

阿拉伯联合酋长国一直怀着严重关切的心情,跟踪叙利亚境内越演越严重的暴力、屠杀和流离失所。我们在这个讲台上呼吁国际社会履行其人道主义和政治义务,以便制止热爱和平的叙利亚人民在遭受的可怕暴行。我们坚信,只能在有条不紊地移交权力的情况下,危机才能得到化解。正如其任务授权职责范围所规定的那样,我们支持联合特别代表拉赫达尔•卜拉希米先生努力找到以和平方式化解危机的办法。

我们重申,我们致力于满足与核不扩散有关的一切要求,努力在2012年召开一次关于建立包括阿

拉伯湾地区在内的中东无核武器区的国际会议。我 们强调,有关各方均需参加这次会议。我们还呼吁 以色列加入《不扩散核武器条约》,并把其所有核 设施置于国际原子能机构(原子能机构)的全面保 障监督制度之下。

在这方面,我们敦促伊朗伊斯兰共和国与原子能机构充分合作,并履行其国际义务,从而消除人们对其核计划所抱的一切怀疑和恐惧。我们希望能找到和平化解该危机的办法,以确保伊朗核计划的透明度并证明其和平性质,从而缓解我们区域的紧张状态。

最后,我们希望安全理事会将履行其义务,采 取必要行动来支持重启和平谈判、实现中东公正、 持久和全面的和平与安全前景。

主席(以西班牙语发言): 我现在请印度尼西亚代表发言。

汗先生(印度尼西亚)(以英语发言):印度尼西亚代表团高兴地参加本次关于包括巴勒斯坦问题在内的中东局势的公开辩论会。我们还感谢主管政治事务副秘书长杰弗里•费尔特曼先生所做的通报。

在我继续发言之前,印度尼西亚代表团愿赞同哈萨克斯坦常驻代表将以伊斯兰合作组织名义所做的发言和伊朗伊斯兰共和国常驻代表将以不结盟运动名义所做的发言。

印度尼西亚仍然坚定地致力于解决中东局势,但令人遗憾的是,以巴和平进程几乎没有什么进展。尽管如此,印度尼西亚仍大力支持两国解决方案。我们认为,永久性解决办法的核心是以色列和巴勒斯坦这两个国家根据安全理事会各有关决议、"四方"路线图以及《阿拉伯和平倡议》,基于以土地换和平的原则和公正全面的区域和平,在和平与安全中毗邻共存。当事双方在国际社会的鼓励下沿着这一方向取得进展,是现实和可取的。

以色列在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土上执行的政策,特别是它继续开展的非法定居点活动,不仅严重违反国际法,而且继续对实现上述目标设置棘手的障碍。定居点也许会让以色列自我感觉良好,然而它也表明以色列没有决心与巴勒斯坦人公平和现实地开展谈判。继续建造和扩大定居点只会加剧包括东耶路撒冷在内的西岸支离破碎现状这个问题,并使谈判前景复杂化。

同样,以色列无视并挑衅国际法院的咨询意见,继续在包括被占领的东耶路撒冷内及其周边地区在内的西岸非法修建隔离墙。众所周知,自以色列对加沙实行恐吓性封锁以来,加沙继续陷于水深火热之中,封锁妨碍了人员和货物的通行,导致失业问题日益严重,私营部门萎缩。

印度尼西亚完全支持马哈茂德·阿巴斯主席去年为巴勒斯坦成为联合国正式成员提出的申请。今年,阿巴斯主席在向大会讲话时指出,出于同样目的,巴勒斯坦已开始密集磋商,旨在使大会在第六十七届会议期间通过一项决议,以便考虑让巴勒斯坦国在联合国享有非会员国的观察员地位。我们高兴地支持这一努力,并请其它会员国也予以支持。

只有当两国解决方案做到通盘考虑,并包含如以-叙和以-黎等其它有关政治问题时,它才是有意义的。为此,以色列必须从剩余的黎巴嫩被占土地和被占领的叙利亚戈兰完全撤离,并充分执行第242(1967)号和第338(1973)号决议。

最后,关于叙利亚目前的局势,我愿强调仅数周前尤多约诺总统在一般性辩论中的讲话。他指出:

"国际社会正极其痛心地目睹实地不断恶化的暴力和仍在不断加剧的人道主义灾难;与此同时,联合国在应对这一局势时陷于瘫痪状况。因此,印度尼西亚再次呼吁立即停止叙利亚境内的暴力,这场暴力造成了无辜平民的惨重伤亡。安全理事会现在必须团结起来,按照

《联合国宪章》的授权采取果断行动,控制局面。"(A/67/PV.6,第33页)

因此,印度尼西亚真诚希望全世界,包括安理 会,现在能团结起来,结束叙利亚境内的暴力。

主席(以西班牙语发言): 我现在请约旦代表发言。

扎伊德·拉阿德·扎伊德·侯赛因亲王殿下(约旦)(以阿拉伯语发言): 主席先生,首先,我谨对由你指导本月安全理事会的工作表示满意。我们相信,你众所周知的经验与智慧将确保安理会的工作取得圆满结果。

我们已一再提出警告,不要利用国际和区域层面对"阿拉伯之春"、伊朗核计划和美国总统选举及其它国际和区域感到关切的问题,把以色列一方新的既成事实强加于巴勒斯坦被占领土,因为这有可能削弱建立巴勒斯坦国的工作。因此,阿卜杜拉二世国王陛下在9月25日向大会的发言中强调指出,问题的关键所在是巴勒斯坦问题。

"当'阿拉伯之春'要求人人拥有尊严之时,它也要求停止采取排他性的作法。在提倡人人都拥有正义之时,独把一批人排除在外,没有比这种情况更令人愤怒的了。在结束巴以冲突之前,而且是在实现公正的和平以及同整个地区和平相处而又安全的以色列与巴勒斯坦国毗邻而居的情况下结束这场冲突之前,'阿拉伯之春'无法开花结果。"(A/67/PV.7,第20页)

我们的优先工作一直是而且仍将是"两国解决方案"——以色列和巴勒斯坦在和平与安全中毗邻共处并能在公平和全面的解决办法的基础上向前发展。今年早些时候,我们在安曼与双方进行接触,试图重启对话。虽然这个对话终止了,但我们不会放弃希望,我们将继续致力于使双方恢复进行直接谈判。

在这方面,我们一再要求并还将继续要求以 色列完全停止定居点活动和单方面行动,因为这类 措施直接威胁着和平解决办法。我们因此在大会指 出,现在比以往任何时候都更需要所有国家运用集 体影响力,因为无论冲突双方还是全世界,都无法 忍受持续的侵略行为和不安全状况。我们希望,今 年美国大选之后能有极佳的机会来实现我们的共同 目标。

我们再次表示,我们始终关切耶路撒冷和那里的伊斯兰教与基督教圣址及其受到的威胁。我们强调尊贵禁地圣址的重大意义,它是排名第三的穆斯林圣址,穆斯林视之如麦加天房一般神圣。国际社会因此应当发出明确信息:任何破坏耶路撒冷的阿拉伯、伊斯兰和基督教特性的企图都是不可接受的。

虽然迫切需要就巴勒斯坦问题达成持久解决办法,但我们也不应忽视叙利亚兄弟们的悲惨处境。 我们强烈谴责那里发生的流血事件;不能忽视或宽恕这些事件。成员国都知道,约旦因庇护每天都在往外逃生的难民而承受着巨大的负担。随着冬季来临,这种负担将加剧,难民的艰难痛苦也会加剧。此外,我国边防部队努力保护难民穿越国界进入我国,因此,对边防部队的蓄意攻击我们不能无动于衷。这种攻击必须立即停止。

在这方面,我们要强调,尽管出现危险的严重流血事件,但约旦仍然毫不犹豫,将继续为叙利亚兄弟们提供援助。与此同时,我们不允许因我们发挥人道主义作用而对我国主权进行任何侵犯。假如我国主权遭到侵犯,那么约旦保留诉诸一切国际法律措施和机制的权利。作为联合国会员国、阿拉伯国家联盟成员国和《国际刑事法院罗马规约》缔约国,约旦将毫不迟疑地利用这些机制。

主席(以西班牙语发言): 我现在请挪威代表发言。

彼得森先生(挪威)(以英语发言): 我们今天发言,要提请大家注意叙利亚悲惨地滑向内战将造成

的严重后果,还要强调我们不能无视以巴之间的未 决冲突。这两个冲突都需要政治解决办法。

阿拉伯世界特别是突尼斯、埃及和利比亚的历 史性变革和民众起义推翻了终身独裁者,代之而起 的是代议政府。这场变革的推动者是要求更大政治 自由的人民,这种自由是他们的合法权利。最适合 提供正义、持久秩序、稳定与和平的是经由人民认 可而获得合法性的政府,而不是依靠恐惧和镇压得 以执政的政府。国际社会现在必须提供政治和经济 支持,同时要求新政府负起责任,以此协助巩固上 述进展。

19个月前,叙利亚冲突开始之际并非是一场教派内战,而是叙利亚人民和平抗议,要求尊严、自由和民主变革。这是叙利亚人民真正的呼声,而并不像叙利亚政权宣传的那样,抗议是由外部操纵的或为外国干预制造口实。可悲的是,回应这些变革呼声的不是对话,而是残酷的军事镇压。

阿萨德总统及其政权打定主意,将和平抗议定性为恐怖主义和外国阴谋,由此把叙利亚人民的合理抗争说成是一场教派战争。各国政府都有责任保护国民,但是阿萨德却把致命的国家机器对准了叙利亚人民。叙利亚政权从未认真考虑过民众对有意义变革的要求。

正如我们在叙利亚一土耳其边界看到的那样, 叙利亚冲突已经殃及邻国,破坏了这一地区的稳 定。我们最强烈地谴责叙利亚部队的炮击和持续暴 力。必须终止叙利亚发生的一切暴力和暴行,包括 针对儿童、男人和女人系统使用性暴力和酷刑。这 种性质的罪行决不可轻轻放过,不加以惩罚。哪怕 是战争期间也有规则可循。冲突各方都受国际人道 主义法的约束。我们有责任追究国际罪行,务使所 犯罪行都被绳之以法。

叙利亚政府对冲突负有首要责任。冲突的一个悲惨后果是叙利亚内外人道主义需求上升。我们 赞赏叙利亚相邻各国慷慨接纳并努力支撑叙利亚难 民。有必要增加人道主义支助,扩大人道主义准

入。所有各方都必须保护平民人口, 务使人道主义 援助畅通无阻并保护医务工作者和医疗设施。

随着暴力的升级,迫切需要实现符合叙利亚人民愿望、能够带来稳定的有意义的政治过渡。这样一个计划已经得到大会绝大多数会员国的认可。有公信力的政治过渡进程必须是包容各方的、和平的,必须保持国家统一,同时保护叙利亚所有选民的权利。要向过渡迈步,就必须终止暴力,阿萨德政权必须放弃权力,政治反对派必须围绕着争取和平的路线图和公认的原则团结起来。

联合国和阿拉伯国家联盟叙利亚问题联合特别 代表拉赫达尔•卜拉希米发挥着关键作用;他与各派 保持接触,协助他们寻求共同基础,从而把政治进 程推向前进。挪威完全支持他的工作。不过,令人 遗憾的是,卜拉希米先生的工作却因安全理事会未 能采取一致立场而受到阻碍。实在不可原谅的是, 安全理事会没有按照其担负的明确责任采取行动, 没有动用集体力量,在叙利亚政府拒不终止暴力和 拒不承担责任的情况下,对其施加严重后果。

以巴冲突仍陷僵局,看不到政治解决的前景。 必须打破僵局,就"两国解决方案"恢复谈判。

9月23日,挪威在纽约再次主办了一场作为巴勒斯坦权力机构捐助国支助小组的援助巴勒斯坦人民特设联络委员会会议。该会议是在巴勒斯坦权力机构面临严重财政危机的背景下举行的。到今年年底,它的资金缺口可能至少达4亿美元。特设联络委员会是根据《奥斯陆协议》成立的,目的是调动资金,促进巴勒斯坦机构的发展,并在此基础上建立一个独立和有生存能力的巴勒斯坦国。这项目标已经实现。去年作出的有关巴勒斯坦权力机构已经做好建国准备的评估,依然有效。

但是,不应当让该权力机构成为国际捐助界的 常年顾客。只有在巴勒斯坦经济能够蓬勃发展,而 且其财政独立得到保障的情况下,捐助方的任务才 算完成。向特设联络委员会会议提交的报告指出, 对巴勒斯坦经济实行的限制,局限了它达到可持续 性的前景。尽管认识到以色列已采取步骤便利巴勒斯坦经济的增长,但是捐助方要求它采取更多的步骤,改善西岸和加沙,包括C区和东耶路撒冷的进出通行。以色列对陆地进出以及各种原材料和出口市场准入机会的限制如能放松,巴勒斯坦私营部门就能够进一步发挥潜力。

捐助方欢迎巴勒斯坦权力机构为改善其财政 状况而作的努力,同时也指出,进一步调动现有的 所有巴勒斯坦资源十分重要,有助于克服当前的危 机,继续改革它的机构。捐助方重申愿意继续支持 巴勒斯坦权力机构,但这只能作为国际上为促进两 国解决方案所做努力的一部分。

但是,当前的政治僵局是难以为继的。以色列的占领严重阻碍了巴勒斯坦的经济发展,仍然是巴勒斯坦建国的主要障碍。只要以色列继续实行占领,继续扩大非法定居点,包围东耶路撒冷并破坏两国解决方案概念本身,巴勒斯坦经济就不可能实现自我维持。

挪威作为特设联络委员会主席,敦促捐助方履行其尚未兑现的承诺,继续提供援助,帮助巴勒斯坦建立起能够自立的经济,以支撑对于建国必不可少的机构。如果不解决巴勒斯坦领土上的当前财政危机,社会和政治动乱就有可能升级,进而陷入混乱。

双方之间的谈判继续陷于僵局,威胁到了两国 解决方案共同构想,并且是巴勒斯坦和以色列人民 的和平未来的障碍。这就是为什么挪威呼吁双方恢 复有关最后地位问题的谈判。这是实现可行和公正 解决的唯一途径。

主席(以西班牙语发言): 我现在请哈萨克斯 坦代表发言。

艾季莫娃夫人(哈萨克斯坦)(以英语发言): 我谨以纽约的伊斯兰合作组织集团的名义在安全理事会发言。

今天的会议是在人们对中东当前所处的关键时期和错综复杂的局势深感关切的情况下举行的。 占领国以色列的顽固态度以及它坚持实行单方面政策的做法,破坏了两国解决方案,并加剧了区域动荡。因此,国际社会必须发挥建设性和有效的作用,扭转这一不断恶化的局势。我们也必须加大在联合国有关决议基础上公正、全面和持久解决冲突的机会。

由于占领国以色列在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土推行非法政策,例如驱逐巴勒斯坦人、扩大定居点和建造种族隔离墙,该区域局势出现恶化而且变得更加紧张。拘留数以千计巴勒斯坦人和非法封锁加沙地带的做法,使得这种状况进一步恶化。因此,以色列的做法不仅粗暴违反了国际法和《日内瓦四公约》,而且也损害了区域各国的稳定、繁荣与安全。

在国际社会的协助下,巴勒斯坦权力机构在建立潜在独立巴勒斯坦国的体制机构方面,取得了具体的成就。它还为确保改革、经济发展、社会正义、透明度、善治和高效率金融管理,制定了一项战略计划。我们赞扬它在建设政府机构方面取得的显著进展和重大改进,世界银行的报告证实了这一进展。

然而,以色列的占领仍然是对巴勒斯坦可持续发展、进步与繁荣的主要挑战。以色列完全控制着占西岸60%的C区,给巴勒斯坦造成了巨大损害。以色列控制了多数农田、自然资源——包括水资源,以及土地储备,从而破坏了定居点所在的C区的领土完整,并限制了该地的进出通行。这种做法导致巴勒斯坦的经济发展遭到扼杀,并限制了巴勒斯坦人利用其大部分土地和多数自然资源的能力。

应当指出,以色列持续占领直接造成的经济损失估计每年为70亿美元。这一破坏性因素不仅危及已有的成就,而且还严重破坏了巴勒斯坦经济,限制了它的增长。

国际社会必须进一步关心和支持可持续的经济增长和机构建设。当前的财政危机完全可能危及巴勒斯坦权力机构各个部门的生存。国际社会早就应当采取紧急行动,解除以色列实施的限制,并帮助巴勒斯坦人民克服以色列占领所构成的挑战。为此应采取的办法是在政治和经济两个领域同时进行投资。因此,我们必须共同努力,迫使以色列履行其根据国际法所承担的责任,并为巴勒斯坦人不受阻碍地进入其土地并使用其自然资源提供使便利。与此同时,我们促请国际社会带着紧迫感团结起来,增加对巴勒斯坦权力机构的财政和经济支持。国际社会努力帮助巴勒斯坦经济摆脱以色列的统治,也很重要。

不言而喻,在巴勒斯坦建立国家机构定会增进中东的和平、安全与稳定。因此,我们强调,国际社会必须继续努力,结束以色列的占领和支持巴勒斯坦人民的民族愿望。因此,整个国际社会都有义务向巴勒斯坦权力机构提供各种形式的援助,包括财政和经济支持,以便为一个现代、民主和有生存能力的国家奠定基础。

我们应当铭记,目前亟需提供援助,帮助巴勒 斯坦权力机构满足其人民的需求,并保护和维持至 今取得的成果。我们必须致力于使巴勒斯坦人民能 够实现其理应享有的自由、自决、独立和建立以东 耶路撒冷为首都的主权巴勒斯坦国的权利。

最后,关于叙利亚局势,我要表示,我们明确 支持联合国和阿拉伯国家联盟叙利亚问题联合特别 代表拉赫达尔•卜拉希米先生为和平解决叙利亚危机 并在叙利亚建立和平与安全所作的努力。

主席(以西班牙语发言): 我现在请马来西亚 代表发言。

哈尼夫先生(马来西亚)(以英语发言): 主席先生,我要对你和贵国危地马拉担任本月份安 全理事会主席表示由衷祝贺。我国代表团赞同伊朗 代表将以不结盟运动的名义所作的发言,以及哈萨

克斯坦代表刚才以伊斯兰合作组织的名义所作的发言。

中东局势,尤其是在巴勒斯坦问题上未获解决的冲突,仍然是维护国际和平与安全方面的核心问题。以色列在巴勒斯坦问题上的顽固立场、阿拉伯之春、叙利亚局势和利比亚局势都是促使我们关注中东的议题。中东继续发生暴力和敌对事件。

毫无疑问,关于巴勒斯坦问题的会谈陷入僵局正使回到谈判桌边达成两国解决方案的可能性逐渐消失。随着以色列建造更多定居点,恢复调解的可能性甚至更低。但在加沙地带和西岸局势持续恶化、求救无望之时,世界不能坐视不管。我们应当集体要求以色列立即解除对加沙的封锁。

以色列必须停止其所有非法定居点活动。马来 西亚一贯认为,以色列对巴勒斯坦土地和领土的持 续占领是非法的,违反了国际法。同样,马来西亚 还感到极为关切的是,以色列打算分割阿克萨清真 寺;对穆斯林和基督徒来说,该寺都是圣址。这种 行为将进一步违反国际法,并加剧巴勒斯坦被占领 土的局势。

仅在几周前,世界各国领导人齐聚纽约,参加国内和国际的法治问题高级别会议。我们各国领导人通过了一项被视为具有里程碑意义的宣言(第67/1号决议)。应当执行该宣言载列的各项规定,其中包括法治应当平等适用于所有国家,应当根据司法和国际法的各项原则以和平方法解决争端。世界各国领导人还致力于捍卫仍然处于外国占领之下的人民的自决权,并杜绝违反国际人道主义和人权法而不受惩罚的现象。马来西亚希望,安全理事会将捍卫成果文件内所通过的协议。

国际社会不能无视巴勒斯坦人民的困苦。支持 巴勒斯坦人民对自由和解放的愿望是我们义不容辞 的责任。巴勒斯坦人民追求自决的抱负是合理的愿 望。尽管有133个会员国承认巴勒斯坦是一个国家, 但具有讽刺意味的是,作为世界人民的我们却不能 将这一愿望变为现实。我们必须继续坚持原则,按 照两国解决方案建立一个以1967年之前边界为基础 并以东耶路撒冷为其首都的巴勒斯坦国。只有到那 个时候,以色列和巴勒斯坦人才能和平、安全毗邻 共处。

我们深感震惊的是,叙利亚平民有数千人死亡,另有数千人流离失所,在邻国避难。有增无减的暴力和毁坏财产的行为必须停止,生命损失必须结束,应有的法律程序必须恢复。我们呼吁叙利亚境内各方立即停止敌对行动,遵守国际法,包括国际人道主义和人权法。我们认为,要长期可持续解决叙利亚境内的冲突,就必须启动一个由叙利亚人领导的进程。

马来西亚与国际社会一道敦促土耳其和叙利亚 对其共同边界一带最近发生的炮击事件保持克制。 我们认为,诉诸军事行动将使局势更加恶化。两国 应有勇气友好解决分歧,无需采取任何军事行动。

马来西亚大力支持恢复叙利亚对被占叙利亚戈 兰的主权。我们敦促以色列从被占叙利亚戈兰撤至 1967年6月4日的界线。

马来西亚还重申支持黎巴嫩努力完成解放其全部领土的工作,并谴责以色列的持续侵犯和侵略行为。我们敦促以色列充分执行第1701(2006)号决议,其中呼吁永久停火,要求以色列军队全部撤出黎巴嫩,充分遵守"蓝线"。

中东局势需要我们集体关注并找到解决办法。 马来西亚敦促主要行为体展现政治领导能力和不偏不倚的态度,改善该地区不断恶化的局势。我们还要提醒安理会,未能执行其关于巴勒斯坦问题的多项决议从某种意义上说就是鼓励了占领国继续藐视世界舆论。时候到了,我们应当从中东和世界的利益出发,做出一些艰难的决定。巴勒斯坦提交成为联合国会员国的申请已有一年。当多数国家同意接纳巴勒斯坦国为联合国会员国时,安理会还要让国际社会等待多久才会做出决定?

主席(以西班牙语发言): 我现在请厄瓜多尔代表发言。

拉拉马女士(厄瓜多尔)(以西班牙语发言): 我国代表团谨就安全理事会必须处理的中东局势和巴勒斯坦问题表达自己的看法,尤其在目前这个重要阶段。我首先要感谢主席召开本次辩论会。我国赞赏主管政治事务副秘书长杰弗里•费尔特曼先生详细通报中东局势,包括巴勒斯坦问题。

厄瓜多尔政府根据国际法的标准和原则,再次 对安全理事会在处理以巴冲突方面久拖不决表示关 切。在这个发生政治和经济动荡的时候,必须争取 建立国际司法体系。在这方面,巴勒斯坦的情况促 使国际社会意识到,联合国应当是什么。会员国现 在比以往任何时候都更注重遵守目前的国际法规和 决议,并呼吁停止在巴勒斯坦实行一切形式的犹太 复国主义。

证明这一点的是联合国133个会员国的承认,这些国家支持巴勒斯坦权力机构主席于2011年9月23日要求将巴勒斯坦视为联合国正式会员国。然而,由于安全理事会常任理事国享有反民主的否决权,巴勒斯坦在联合国的地位尚未得到提升。是时候力求建立机制了,以便积极支持和平努力取得的进展并加强巴勒斯坦权力机构的能力,使其能满足其人民的安全需要。

《联合国宪章》的制定是为了强调人民的权利,而不是国家的权利。安全理事会因此有责任对以色列违反国际法的情况采取行动,它一直让以色列在免除责任和不被追究的状况下恣意胡为。以色列一直藐视第242(1967)号决议,其中强调不容以战争获取领土,而国际社会对它在巴勒斯坦领土建造的定居点也都能看得一清二楚。1992年以来,它以安全顾虑为借口,建造了真正的耻辱墙,尽管其实际目的是要军事控制西岸以及通过控制农业和82%的淡水阻碍巴勒斯坦人的生活。联合国的许多努力和举措,包括制定新的原则,都在这场冲突中无法施

展。但应当强调指出,这也适用于"四方机制", 它们制定的路线图至今未能取得成效。

我国认为,现在就是实施本届大会开幕时通过 的国内和国际的法治问题大会高级别会议宣言(第 67/1号决议)的时刻,其中指出:

"法治原则平等地适用于所有国家,适用于包括联合国及其主要机关在内的国际组织,尊重和推动法治与正义应当是各国和国际组织各项活动所应遵循的指导原则"(第67/1号决议,第2段)。

在这种背景下,我国代表团希望安全理事会在 审议以色列的不法行为时摒弃事不关己的态度。指 责和谴责以色列违反国际法是不够的,因为这种作 法并未取得任何积极成果,并在一定程度上,成为 串通一气的作法。

最后,厄瓜多尔呼吁国际社会支持巴勒斯坦 权力机构主席马哈茂德·阿巴斯先生的申请,接纳 在1967年边界内并以东耶路撒冷为其首都的巴勒斯 坦为联合国正式会员国。在这项问题正在审议之 时,我们吁请大会接纳巴勒斯坦成为本组织的观察 员国。只有在这种情况下,我们才能在中东实现和 平,并从而实现联合国所有会员国的安全。

主席(以西班牙语发言): 我现在请沙特阿拉伯代表发言。

穆阿利米先生(沙特阿拉伯)(以阿拉伯语发言): 首先,主席先生,我要真诚祝贺你担任安全理事会本月份轮值主席。我也感谢你召开本次关于中东局势的公开辩论会。

我也要指出,我国认可以阿拉伯国家联盟、伊斯兰合作组织和不结盟运动的名义所作和即将作出的发言。

以色列持续占领巴勒斯坦和阿拉伯领土,继 续违反国际法侵犯宗教圣址。但联合国继续罔顾正 义,对以色列对巴勒斯坦人民的暴力挑衅、恣意侵

略和非法行动保持沉默一而他们就是继续认为国际 社会会给予他们正义并同意他们在1967年6月4日的 边界内建立以耶路撒冷为首都的自由和独立国家的 人。

在我们支持巴勒斯坦人民的要求的同时,我们 也要求以色列占领部队从所有其他阿拉伯被占领土 完全撤离,包括叙利亚戈兰和沙巴阿农场以及其他 黎巴嫩被占领土。

以色列从未停止采取令人憎恨的行动,包括袭击宗教圣址、强迫驱离、任意拘留和虐待囚犯、建造新的定居点和扩大现有定居点以及法外处决。

此外,上个月,以色列还进犯了阿克萨清真寺,它利用震荡炸弹袭击信徒。在这次事件之前,以色列定居者和占领部队还曾对耶路撒冷及其他被占巴勒斯坦领土的圣址发动超过60次袭击。

沙特阿拉伯王国基于它对伊斯兰圣址的责任和 对麦加和麦地那两圣寺的护法,对以色列持续袭击 耶路撒冷而特别是袭击"尊贵禁地"深表关切,包 括以色列持续试图烧毁或破坏"尊贵禁地"。

我们注意到以色列还计划加快拆除住房和驱 赶居民的时间表,进一步推动定居点政策。对以色 列扩大非法定居点活动的最准确描述是它将极度危 及"两国解决方案"的实施。定居点明确违反国际 法和《日内瓦第四公约》的规定,其中禁止占领国 政府采取任何可能导致改变被占领土的人口组成或 地域特征的行动。

沙特阿拉伯王国认为解决巴勒斯坦问题是重中之重,重申它全力支持巴勒斯坦申请成为联合国及 其附属机构的正式会员。作为达到这个目标的步骤之一,我们吁请所有会员国支持将巴勒斯坦提升为 非会员国地位,并促请它们支持巴勒斯坦在这方面的努力。

在此同时,我们对向巴勒斯坦人民施加压力以 及威胁切断对他们的援助的不公作法提出质疑。相 反,这种威胁和压力应该是针对以色列才合理,应 该迫使它们结束占领、停止定居点活动和对建立独立的巴勒斯坦国的进程展开严肃谈判。

我国非常关心地期待着今年年底将在赫尔辛基举行的关于设立中东无核武器和所有其他大规模杀伤性武器区的会议。我们呼吁会议的芬兰籍协调人亚科•拉亚瓦先生以及支持这项倡议的国家即刻发出参加会议的邀请。

兄弟的叙利亚国内的悲惨局势已经到达危险的境地。由于叙利亚政权傲慢的政策和作法,受害者、难民和流离失所者人数与日俱增。这个政权坚持把它的国民当作应受到子弹、炮弹和飞机及直升机炸射的敌人对待。此外,该政权的侵略超越了它的国界,威胁到整个地区的安全,同时又依赖某些大国的军事和政治支持和庇护。叙利亚政权继续追求军事解决办法,而罔顾命运必然会响应人民争取自由的呼声这一事实。

尽管我们支持联合国和阿拉伯联盟的联合特 别代表拉赫达尔•卜拉希米先生,但我们相信,他 要取得使命的成功,需要着重关注实现权力过渡并 采取具体步骤,以争取建设叙利亚新的、现代公民 国家的未来;在这样的国家里,全体叙利亚人民有 着各种各样范围广泛的宗教、宗派、种族和地区的 联系,享有平等的权利和责任。叙利亚当局必须意 识到,它离开的时刻已经来到,因为它既不可能将 其统治建立在人民的尸骨之上, 也不可能以无辜妇 女和儿童之血来止它的权力之渴。国际社会必须担 负起它的责任,加大力度支持叙利亚人民,同时利 用一切可能的手段使他们能保护自己,愈合他们的 伤口并照料他们的孩子和流离失所的难民。此外, 我们要求,应该对叙利亚当局的危害人类罪行开展 调查,而且应将所有参与这类凶残行径的人绳之以 法。

我国对伊朗伊斯兰共和国继续在国际控制之外 实施其核计划深感关切。这是严重危及整个阿拉伯 海湾地区安全的问题。一方面,我们重申伊朗和该 地区所有国家都有权获取核技术用于和平目的,另

一方面,我们坚持该进程应该在国际原子能机构完全监督之下这条原则。我们也支持"五加一"小组在同伊朗谈判方面所作出的努力,以期达成一个和平解决该问题的办法。因此,我们呼吁伊朗真诚地开展谈判,以实现该目标。我们进一步呼吁当事各方不要进行威胁和反威胁。

主席(以西班牙语发言): 我现在请孟加拉国代表发言。

穆明先生(孟加拉国)(以英语发言): 我感谢危地马拉代表团安排今天这场十分重要的中东局势公开辩论。请允许我对主管政治事务副秘书长杰弗里•费尔特曼今天上午所做的全面通报表示我们的感谢。

孟加拉国代表团赞同伊朗伊斯兰共和国和哈萨 克斯坦的代表分别以不结盟运动和伊斯兰合作组织 的名义所做的发言。此外,我想简略地谈几点孟加 拉国认为重要的意见。

巴勒斯坦人民自决和在自己土地上自由生活 的基本权利在受到剥夺,而与此同时,流离失所的 巴勒斯坦人也被剥夺了他们回返家园和有尊严、安 全地生活的权利。要在中东达成一个持久的解决办 法,就要求以色列彻底、无条件地从包括东耶路撒 冷在内的巴勒斯坦被占领土上撤离。

占领当局大量破坏财产、民宅和经济机构,建造新的隔离墙,开展定居点活动和在包括东耶路撒冷及其附近在内的巴勒斯坦被占领土上不分青红皂白地进行空袭和入侵,都是违反国际法的。它们严重制约了巴勒斯坦人民面临的已经千钧一发的社会经济困境。在这方面,我们支持巴勒斯坦观察员代表团邀请安全理事会访问被占领的巴勒斯坦领土。

加沙的人道主义局势仍然是令人关切的问题。 巴黎议定书的条款规定,允许巴勒斯坦管理机构与 其他国家缔结自由贸易协议,或者有条款规定可以 进入以色列市场;这些条款规定的内容都未兑现。 就此而言,人们当然会赞同巴勒斯坦人的怨恨情 绪:他们抱怨说是在有选择地实施对以色列有利的 巴黎议定书条款。我们敦促以色列撤销其严酷的限 制条件,以便缓解百姓的困境,并终止对加沙的封 锁。从长远看,隔离墙和路障起不了作用;实际 上,甚至连柏林墙也只有一倒了之。

在以色列羁押中心被囚禁的巴勒斯坦人员状况,深深伤害了那些确实相信人权和司法公正的人。那些被羁押的人都必须在有司法保证的情况下受到指控和面临审讯,否则,就毫不延迟地予以释放。我们知道,迟来的正义就是没有正义。

2012年9月27日,在大会最近的一般性辩论期间,巴勒斯坦总统马哈茂德·阿巴斯表示,巴勒斯坦打算采用提交一份决议草案供大会通过的方式来寻求其在联合国地位的升级——从"常设观察员"升为"非会员观察员国"(A/67/PV.12).鉴于巴勒斯坦加入联合国的申请从2011年9月以来仍然未在安全理事会得到处理,我们认为,这个世界组织对巴勒斯坦当前的要求给予应有的考虑是正当的。

然而,我们感到难过的是看到,今年没有多少打破僵局的势头。而与之适成对照的是2011年9月,当时"四方"发表了中东和平进程的新时间表,其中呼吁每一方都在三个月之内提交一份关于边界与安全问题的全面建议,接着进行直接谈判,到2012年末达成一项解决办法(见SG/2178)。尽管巴勒斯坦权力机构此后不久便提交了它的建议,但是以色列政府没有遵守初始三个月的最后期限,尔后也没有举行直接谈判。我要补充指出的是,欧洲联盟现在应该担负起更大的责任,因为今年它获得了诺贝尔和平奖。让欧洲联盟通过在实现中东和平与安全来证明它名副其实。

我们认为,实现两国解决方案的最佳指南是大会和安全理事会的相关决议,即,第242(1967)号、第338(1973)号和第425(1978)号决议,土地换和平原则,马德里会议职权范围,路线图和阿拉伯和平倡议。

全球各个角落对巴勒斯坦人民自决权利的原则支持,不论是双边的还是多边的,都是数十年来巴勒斯坦不屈不挠斗志的重要支柱。在这方面,请允许我重申孟加拉国长期以来坚持的立场:持续非法占领巴勒斯坦长达60年之久,是该地区暴力、动荡和不稳定的根源。也请允许我重申,我们通力支持该地区所有居住者,无论是阿拉伯人还是以色列人,都享有持久的和平,而且我们坚定地致力于建立一个以圣城为其首都、独立、主权和有生命力的巴勒斯坦国,与其所有邻国在和平中毗邻相处。

主席(以西班牙语发言): 我现在请斯里兰卡代表发言。

柯洪纳先生(斯里兰卡)(以英语发言): 主席先生,我国代表团感谢你安排今天讨论这一至关重要的问题。

斯里兰卡也赞同伊朗伊斯兰共和国代表刚才以 不结盟运动名义所做的发言。

以巴冲突无疑是中东紧张局势的核心所在,必须尽快加以解决,以实现真正和平,包括在更广大的地区。以巴和平将是对国际社会长期祈祷的应答。从目前情况看,冲突耗费资源,致使许多巴勒斯坦人生活在绝望而无止境的噩梦中,促使人们铤而走险,而且导致世界时时提心吊胆。不幸的是,一度深得热情拥护的和平进程现已陷入僵局,紧张局势继续在升级。

各方必须停止制造紧张的活动。以色列在被占领巴勒斯坦领土上继续建造定居点是主要症结所在,已经成为恢复谈判的障碍。联合国大会、安全理事会、人权理事会、经济及社会理事会和国际法院要求结束定居点活动,并强调其非法性。以色列拆毁巴勒斯坦人家园的做法令人关注,助长了怨恨情绪。继续这种做法无助于建立信任或和平进程。应当强调,以色列决不可采取违反国际法既定原则的行动。

在被占领巴勒斯坦领土上,巴勒斯坦人的人道 主义局势令人严重关切。往往以站不住脚的理由为 借口大规模拘留和监禁巴勒斯坦平民,包括儿童, 令人不安。我已经在今年7月作为调查以色列在被 占领土上行为的联合国特别委员会主席所作的通报 中,曾详细介绍这方面的一些不可接受的做法。拘 留和虐待儿童,特别是行政拘留,只能加剧紧张状 态。由此产生的挫折感和怨恨情绪影响和平进程。

加沙的人道主义局势最为紧迫,当地情况难以持续。在政治上,加沙继续与西岸分离。我们将继续鼓励加沙和西岸之间实现政治和解。对加沙实行封锁已经进入第六个年头,已经造成当地经济依赖援助,从而加深无助感和极端主义。以色列封锁的主要结果是导致加沙境内近80%的巴勒斯坦人依赖国际人道主义援助。尽管限制有所松动,加沙企业受封锁的影响尤为严重。与封锁前相比,进口活动仍然低迷。除了有限的例外情况,以色列限制出口,扼杀经济活动,导致就业机会稀缺。30%至40%的加沙人依旧失业。联合国需要为大多数加沙居民提供最起码的生活必需品。即便要稍微改善加沙局势,也会需要解除封锁,全面执行第1860(2009)号决议。

为了最终建立一个独立的巴勒斯坦国,与以色 列毗邻和平相处,双方必须积极探索和平的每一种 可能性,同时顾及安全理事会相关决议、路线图、 双方先前达成的各种协议和阿拉伯和平倡议。结束 定居点活动,释放更多被拘留的巴勒斯坦人和加强 巴勒斯坦政府机制,将有助于营造有利于和平的氛 围。巴勒斯坦人也必需为和平进程作出贡献,停止 袭击以色列。

尽管面临严重的政治和经济制约,但是我们欢 迎巴勒斯坦权力机构在机构建设工作方面取得的进 展。我们也希望联合国全体会员国继续支持巴勒斯坦人民争取成为本组织成员国的愿望。我们还要强调,我们坚决支持联合国各机构,包括联合国近东难民救济和工程处与人道主义事务协调厅,在被占领巴勒斯坦领土上开展的工作。

斯里兰卡继续致力于实现巴勒斯坦人民不可剥 夺的建国权利和两国解决方案。

主席(以西班牙语发言): 我现在请冰岛代表发言。

贡纳斯多蒂尔女士(冰岛)(以英语发言): 叙利亚境内流血冲突持续不断,继续升级,必须加以制止。为了叙利亚人民,国际社会必须团结一致,结束暴力,竭尽所能促成一种政治与和平的解决办法。我们必须确保叙利亚政权和其他应对在当地犯下的各种残暴行径负责的人,最终将在国际法庭承担其责任。

叙利亚冲突已经对周边国家产生严重后果, 大批难民的流入导致这些国家无力应付,而且已经 发生了越界炮击的事件。此外,传统的运输路线中 断,从而可能带来灾难性经济后果。事实上,如果 安理会无法商定如何解决该问题,那末,其他力量 将决定行动步骤。这对于叙利亚人民或区域稳定并 不是一个吉祥的预兆。我们不妨回顾一下,《联合 国宪章》把维护国际和平与安全的首要责任赋予安 全理事会。安理会必须履行这一职责。

我国外长在大会一般性辩论中发言指出,

"事实上,安全理事会已经成为国际上努力处理和解决类似叙利亚局势的障碍。我们必须改革安理会,使之成为促进解决诸如今年叙利亚局势或去年巴勒斯坦申请加入联合国问题的工具,而非障碍。"(A/67/PV.18,第4页)

我国外长在一般性辩论发言中还明确表示, 冰岛坚定支持巴勒斯坦人民不可剥夺的自决权。因 此,冰岛继续呼吁安全理事会投票赞成建议大会接 受巴勒斯坦要求加入联合国的申请。与此同时,冰 岛将支持巴勒斯坦申请享有非会员国观察员地位,条 件是巴勒斯坦方面决定这样走下去。

安全理事会决定不接受访问巴勒斯坦的邀请,可 悲地错失机会。访问可使安理会亲眼目睹实地的情况,提高安理会就此问题作出知情决定的能力。人 们评判安理会,根据的不仅是其行动,也包括其无 作为状况。我们强烈敦促安理会成员重新考虑其决 定。

解决以巴冲突是恢复该地区持久和平与稳定的核心所在。占领导致违反国际人道主义法和人权法的行为,首先是在包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土建造定居点和隔离墙。国际社会需要继续公开谴责这些违法行为,并采取相应行动,但需始终不忘主要问题,即,彻底结束占领,通过谈判实现两国解决方案,实现两国和平毗邻相处。这是问题的核心。这是一场事关土地的冲突,因此,继续开展定居点活动就是和平的这样一种障碍。但同样重要的是认识到,像所有人为因素一样,定居点和隔离墙是可以拆除的。那只会激起叙利亚的宗派战争。我们从危机一开始就一直警告要避免宗派战争。现在,我们已开始看到危机对整个地区安全局势的影响。

主席(以西班牙语发言): 我现在请越南代表发言。

黎怀忠先生(越南)(以英语发言):主席先生,首先,我愿表示,我们非常高兴地看到你担任安全理事会主席一职。我谨代表越南代表团,感谢你召开本次关于中东局势包括巴勒斯坦问题的重要辩论会。我还愿表示,我们赞赏主管政治事务副秘书长杰弗里•费尔特曼先生所做的详尽通报。

越南赞同伊朗伊斯兰共和国代表以不结盟运动的名义所作的发言。

广为承认的是,过去两年来中东出现了越来越多、前所未有的复杂事态发展。那里发生的的动乱和变革使包括各国政府和人民在内的有关各方都面临崭新却又富于挑战的局势。有鉴于其影响广泛,促进对话与合作以尽可能减少不利影响,并且避免使用或威胁使用暴力和武力符合我们的共同利益。

然而,变革之风尚未吹拂到始终处于中东局 势核心位置的巴勒斯坦问题。自双方或有关各方上

一次在谈判中取得实质性进展以来,已过去多年。数百万巴勒斯坦人仍背井离乡,继续在巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会所说的"陷于僵局的政治进程和巴勒斯坦被占领土上不断恶化的社会经济形势"中备受煎熬。占领国以色列则顽固地拒不冻结定居点活动,也拒不遵守和平进程长期以来的规定。在缺少直接对话和谈判及由此出现目前的僵局的同时,最近还出现对过去达成的协定采取单边行动的威胁。

在此背景下,越南重申,我们原则上支持巴勒斯坦人民60多年来的英勇斗争,支持其各项权利,尤其是自决权。我们强烈敦促立即结束目前对巴勒斯坦领土的封锁,并敦促继续努力推动有关各方之间的谈判,包括"四方"、阿拉伯国家联盟、区域和国际伙伴以及联合国的谈判,以便尽快恢复以巴谈判。现在到了包括安全理事会在内的国际社会加紧努力处理该危机的时候了,早该公正、持久以及全面和平地解决该问题。这一解决方案必须考虑到有关各方合理的安全关切,并依据联合国各项有关决议、《马德里框架》、《阿拉伯和平倡议》以及"四方"路线图,以土地换和平的原则和区域各国生活在和平与安全之中的权利是其中的重要因素。

要解决中东的紧迫问题,还要做出更大努力, 以便在该区域创造一个互信、和平与共存的环境。 即将召开的关于建立中东无核武器和其它大规模杀 伤性武器区的会议是实现这一目标的重要一步。但 是,我们坚信,朝着持久和公正解决巴以冲突取得 显著进展也将再次向各国政府及人民做出有力保 证,即实现该区域所有人的和平与繁荣是切实可行 的,因而实现整个世界的和平也是可行的。

主席(以西班牙语发言): 我现在请卡塔尔代表发言。

阿勒萨尼先生(卡塔尔)(以阿拉伯语发言) : 主席先生,首先,我愿祝贺你担任本月安全理事 会主席,并感谢杰弗里·费尔特曼先生今天上午的通报。

安理会是国际和平与安全的核心支柱之一。这就是为什么安理会的公信力至关重要。今天,我们讨论的两个问题都对国际和平与安全有重大影响。 然而,安理会却辜负了成员国对它的信任,也辜负了大多数人对它寄予的厚望。

巴勒斯坦问题是阿拉伯人和穆斯林面临的核心问题。它是国际舞台上的主要政治问题。然而,却 缺少推动和平进程、实现公正持久解决所需的政治 意愿。

尽管在该问题上众说纷纭,但的的确确轮到以 色列人一方出牌。我们觉得,那些认为巴勒斯坦人 做得还不够的人是没有道理的。巴勒斯坦人民被剥 夺了大量权利,尽管如此,他们仍继续呼吁和平, 并为他们历史上所拥有土地中的极小一部分进行谈 判。今天,他们呼吁在联合国享有非会员国的观察 员地位。我们认为,应听取他们的呼声,因为它将 有助于全面、公正和持久地解决危机。

不管以色列人为拒不根据国际法达成全面和平 没完没了地提出什么安全理由,以色列在圣城、非 法定居点、修建非法的种族隔离墙以及其它问题上 所实行的大量政策都表明其缺乏诚意。我们认为, 耶路撒冷的清真寺和教堂使它本应保持阿拉伯、伊 斯兰和基督教的特性。没有耶路撒冷就没有巴勒斯 坦国,没有阿克萨清真寺也就没有耶路撒冷。

我们认为,不应向已经做出巨大让步的巴勒斯坦人施压,相反应向以色列人施压,迫使其基于先前商定的包括两国解决方案在内的各项原则,实现巴勒斯坦问题的全面解决。

以色列应取消对加沙的禁运,停止对耶路撒冷 进行非法的犹太化,并放弃抹杀其伊斯兰和阿拉伯 特性的图谋。

根据安理会通过的停止对耶路撒冷进行犹太化的各项决议,我们重申我们的观点,即:解决中东

危机取决于以色列撤出所有巴勒斯坦被占领土、被 占领的叙利亚戈兰以及剩余的黎巴嫩被占领土,包 括停止侵犯黎巴嫩主权的行为。

关于叙利亚问题,安全理事会一直未能结束这场悲剧。叙利亚政权动用了其庞大武器库中的各类武器,杀害了成千上万的民众。令人震惊的是,叙利亚政权正在对其本国人民使用国际上禁用的集束武器。该政权还会对叙利亚公民、村庄和城市使用其它什么武器?叙利亚政权坚持用屠杀和使用武力的办法来镇压叛乱是徒劳的。

谈到人道主义局势,境内流离失所者和难民的人数已增至一百万以上。因此有人呼吁设立缓冲区和庇护所来保护叙利亚人,或者由阿拉伯部队或国际部队进行干预,以恢复叙利亚和平。我们因此呼吁安全理事会支持叙利亚人民,利用包括《宪章》第七章在内的一切可能手段保护叙利亚人民。在这方面,我们强调需要维护叙利亚的主权、独立、国家统一和领土完整。

我们本着善意支持了为全面解决叙利亚问题 而做的所有外交努力;这种解决办法让各阶层的叙 利亚人民都参与进来。但与此同时,我们呼吁向叙 利亚政权施加压力,迫使它把言辞转化成行动。我 们因此支持特别代表拉赫达尔•卜拉希米先生的工 作。

主席(以西班牙语发言):我现在请吉尔吉斯斯坦 代表发言。

克德洛夫先生(吉尔吉斯斯坦)(以英语发言): 主席先生,我要感谢你在中东发生巨变的如此重要 时刻召开本次重要辩论会。

我们生活在彼此紧密联系的世界里,一个地 区的事件,哪怕是局部事件,都可能会对世界进程 产生影响。去年我们怀着感同身受、休戚与共的心 情注视着中东和北非的事件。叙利亚今天的局势同 样是我们非常关切的问题。令人遗憾的是,解决该 国冲突并稳定其局势的尝试迄今没有取得成功。成 千上万的无辜民众被杀害,受害者人数每天都在上 升。吉尔吉斯共和国呼吁叙利亚立即终止暴力。国 际社会迫切需要团结起来,创造条件,以便促成各 派政治力量之间开展包容性全国对话,并寻求符合 所有叙利亚人利益的政治、社会和经济改革。在这 方面,我们完全支持联合国和阿拉伯国家联盟联合 特别代表拉赫达尔•卜拉希米先生作出努力,寻求 叙利亚冲突的和平政治解决。

叙利亚境内及周边的局势不应分散我们对恢复 以巴直接谈判的关注。我们认为,必须继续这一进 程,以找到该局势的长期解决办法,并达成一项和 平协议,规定两国应根据以前已经界定和接受的参 数,在和平与安全中共存。我们赞同潘基文秘书长 的看法;他在大会发言时指出,无情的占领已持续 几十年,巴勒斯坦人生活的每个方面都遭受到侮辱 性的限制,巴勒斯坦人民今天必须能够实现建立自 己的有生存能力的国家的权利(见A/67/PV.6)。

近几个月来,我们极为关切地注视着巴勒斯坦 经济、财政和人道主义局势的恶化。在这方面,我 们呼吁解除对加沙地带的封锁并提供财政和人道主 义援助,为巴勒斯坦人民的发展创造有利条件。

中东问题四方机制被赋予强有力的授权,这是 因为整个国际社会都对它寄予信任。它应当迅速创 造一切必要条件,使巴以两国能够找到彼此都能接 受的解决办法。吉尔吉斯斯坦希望,四方机制将发 挥积极作用,找到对相关各方都适宜的解决办法。 我们赞成以安全理事会有关决议、阿拉伯和平倡议 和四方路线图为基础,以政治和外交手段解决以巴 冲突。

关于巴勒斯坦作为会员国加入联合国还是给予它非会员国观察员地位的问题,现在应当作出决定了。我们长久以来一直期待着欢迎巴勒斯坦成为联合国会员国。在这方面,吉尔吉斯斯坦认为,克服令人忧虑的现存僵局、在和平进程上取得迅速进展极为重要。我们还敦促双方展现强烈意愿和对和平

的毫不动摇的承诺,消除阻碍恢复直接会谈的一切障碍。

最后,我要强调,中东人民几十年来一直在承 受因冲突和对抗而造成的痛苦。落实最终全面解决 方案以解决以巴冲突的时候到了。我们认为,维持 现状是完全不可接受的。

主席(以西班牙语发言): 我现在请伊朗伊斯兰 共和国代表发言。

哈扎伊先生(伊朗伊斯兰共和国)(以英语发言) : 我荣幸地代表不结盟运动就包括巴勒斯坦问题在 内的中东局势问题向安理会发言。

首先,我要表示,不结盟运动赞赏负责政治事 务副秘书长杰弗里·费尔特曼先生今天向安理会作 了通报。

不结盟运动依然坚信,国际社会迫切需要采取 果断的集体行动来履行其长期以来的承诺和责任, 即本着国际法以及和平进程框架,包括安理会各项 决议,公正解决巴勒斯坦问题的所有方面。

不结盟运动依然决心继续支持巴勒斯坦人民开展合法斗争,争取尊严和公正,行使他们建立以东耶路撒冷为首都的独立巴勒斯坦国的不可被剥夺的自决权。这个问题已经延滞太久,继续拖延只会使目标更加遥不可及。

不结盟运动完全支持巴勒斯坦于2011年9月23日 提交的加入联合国成为其会员国的申请书,并认为 申请书符合巴勒斯坦人民的自决权和独立权。

不结盟运动感到遗憾的是,包括四方机制在 内的国际和区域各方迄今付出的所有努力都未能促 成任何进展,原因是占领国以色列蓄意阻挠,拒不 遵守和平进程的参数,顽固地继续改变实地现状, 完全违背了两国解决方案、《联合国宪章》和国际 法。

不结盟运动依然关切持续存在而且不断加剧的暴力行为、恐怖主义和种族主义仇恨罪行、拆除住

房、取消居住权、袭击包括东耶路撒冷在内被占领 西岸各城镇和村庄、在阿克萨清真寺地下从事挖掘 以及突袭清真寺院落、向巴勒斯坦朝拜者投掷震撼 弹——最近一次发生在10月5日,造成许多巴勒斯坦 朝拜者受伤——此外还有以色列非法定居者拔除橄 榄树和其他树木的行为。

不结盟运动对以色列继续在巴勒斯坦被占领土特别是东耶路撒冷内外进行非法殖民定居活动以及对其违反国际法、联合国有关决议和国际法院2004年7月9日咨询意见建造隔离墙表示严重关切;并要求国际社会,包括安全理事会,迫使以色列停止这些非法行动和措施。

不结盟运动对那些被非法关押在以色列监狱和拘留中心的数千名巴勒斯坦囚徒和被拘留者包括至少300名儿童以及妇女和当选官员日益恶化的状况和恶劣的条件表示严重关切,并要求立即释放他们。

鉴于实地极其困难的条件,不结盟运动再次要求采取具体措施,特别是解决以色列的定居政策对巴勒斯坦人民及其土地造成的严重影响,包括以色列定居者对巴勒斯坦财产和包括妇女与儿童在内的巴勒斯坦平民采取的暴力行动,以及挑衅、煽动、对被占领的东耶路撒冷圣址的袭击和对清真寺与教堂的破坏。

同样,不结盟运动仍然对占领国以色列针对被 围困的加沙地带的巴勒斯坦人民发动的新一轮致命 暴力、恐怖和持续的导弹空袭和炮击,包括10月7日 进行的致命袭击,感到关切。不结盟运动强烈谴责 这种袭击,它们严重违反了国际法,包括国际人道 主义法和有关保护武装冲突中平民并禁止对占领下 的平民人口实行报复和集体惩罚的相关规定。

以色列加强对加沙地带的侵略很可能进一步加剧当地的局势,并挑起另一轮致命的暴力。不结盟运动仍然对加沙地带严峻的人道主义局势感到关切。我们再次要求完全和彻底取消现已进入第六年的以色列这种非法封锁,它违反了第1860(2009)号决议、联合国其他有关决议和禁止对占领下平民

人口实行集体惩罚的国际人道主义法。以色列必须 迅速和无条件地开放它同加沙的所有过境点,停止 对加沙地带的人员通行自由和重建努力持续进行阻 挠。

不结盟运动强调,必须停止这些行动,因为它们有损于恢复具有公信力的谈判,并阻挠实现以巴冲突的公正、持久、全面与和平的解决。这需要国际社会,特别是安全理事会的关注,安理会有责任采取维护国际和平与安全的行动并确保遵守国际法。

不结盟运动再次呼吁安全理事会采取行动,要 求占领国以色列立即停止所有这类违反国际法,包 括国际人道主义法和人权法的行为,并充分遵守其 法律义务,包括《日内瓦第四公约》规定的义务。 以色列公然逍遥法外和无视法律的行为不能加以宽 容。

不结盟运动还借此机会对巴勒斯坦继续在埃及 赞助下作出的和解努力表示支持,并希望为了巴勒 斯坦人民的合法民族愿望,不久将恢复巴勒斯坦的 团结。

至于黎巴嫩,不结盟运动谴责以色列目前对黎巴嫩主权的侵犯,并要求有关各方充分执行第1701 (2006)号决议,以便结束目前脆弱的局面和避免敌对行动的重现。

关于被占领的叙利亚戈兰,不结盟运动重申,占领国以色列为改变被占领的叙利亚戈兰的法律、实物或人口地位而已经或将要采取的所有措施和行动以及以色列在那里强行推动其本身管辖权和行政权的措施,都是无效的,没有法律效力。不结盟运动要求以色列遵守第497(1981)号决议,并执行第242(1967)号和第338(1973)号决议的规定,从被占领的叙利亚戈兰完全撤回到1967年6月4日的边界。

我谨以本国代表的身份讲几分钟话。

我要提到中东目前这一微妙和危险的政治和安全局势。区域中的恐怖主义、极端主义、区域军事化以及犹太复国主义政权的核武器现在所构成的威胁超过以往任何时候。在这种情况下,区域的任何军事化、误判或错误决定,都只会助长极端主义、恐怖主义和教派冲突。

叙利亚的情况尤其如此。伊朗认为,外国在叙利亚境内或针对叙利亚进行的任何军事干预只会加剧危机,并使动乱扩大到区域其他国家。伊朗伊斯兰共和国认为,摆脱叙利亚当前危机的出路,就是在区域和国际监督安排之下,加强一个全面、和平的政治进程,以便首先停止敌对行动,并在反对派和叙利亚政府之间就和平政治进程及尽快停止暴力进行全国对话。联合特别代表拉赫达尔•卜拉希米先生昨天访问了伊朗,他同我国高级官员的会谈中重申了这个观点。我们向他保证,我们充分支持他的看法。

我们认为,区域各国应当彼此合作,以便能够恢复和平、进行全国对话并实现和解。我们要使叙利亚和该地区恢复和平与稳定,没有别的选择,只有共同努力。因此,我将不回应该地区一些友好国家在此提出的某些指控。

主席(以西班牙语发言): 我现在请澳大利亚 代表发言。

昆兰先生(澳大利亚)(以英语发言): 主席 先生,我要感谢你召开本次辩论会,并感谢费尔特 曼副秘书长今天上午所作的通报。

澳大利亚与全世界一样,对中东和平进程停滞不前感到沮丧。我们认同巴勒斯坦人民的沮丧及其强烈而合理的愿望,以期拥有属于他们自己的国家。我们也认同以色列确保其自身安全及其人民安全的合理关切。这种安全的最佳保障当然是卓有成效和名副其实的两国解决方案。这些就是我们自始至终,包括过去12个月来,向以色列领导人和巴勒斯坦领导人发出的信息。

正如我们所知,签订《奥斯陆协定》至今已有19年,提出历史性的"阿拉伯和平倡议"至今已有10年,然而一项公正持久的解决办法依然为我们所不可企及。在阿拉伯世界发生巨大变革的这个时期,中东和平进程的现状是完全不可维持的。现状不能提供巴勒斯坦人、以色列人和中东各国人民所应享有的持久和平与安全。

在两国解决方案为基础上,通过谈判实现和平的前景正在消失。这确实令我们感到关切。因此,现在比以往任何时候都更重要的是,巴以双方应当紧急恢复谈判。一方面,双方自己必须通过谈判确定协议的最后形态;另一方面,为了起步,要取得有意义的进展,而且谈判要可信,就必须以1967年边界为基础,经双方商定进行土地交换。

西岸持续不断的定居点活动仍然是令人关切的 根本问题。巴勒斯坦国必须不仅是独立的,而且是 要有生存能力和领土毗连的。定居点活动根据国际 法是非法的,必须停止。澳大利亚仍然反对任何使 前沿定居点合法化的步骤。

同样迫在眉睫的是,一切侵害平民的暴力,包括从加沙向以色列发射火箭弹的行为,必须立即停止。该地区人人都需要能过上不受暴力威胁的生活。

在谈判陷入僵局之际,一个令人乐观的重要因素是,阿巴斯主席和法耶兹总理在建立巴勒斯坦国所需机构方面取得了成功。然而,正如我们所知,由于巴勒斯坦权力机构面临严重的财政危机,这项决定性的成就正在受到威胁。作为一个举足轻重的捐助方,我们参加了9月23日在纽约举行的协调对巴勒斯坦人提供国际援助特设联络委员会的会议,一次非常令人沮丧的会议。至关重要的是,国际社会应继续支持巴勒斯坦权力机构,因为巴勒斯坦权力机构有效地发挥职能是该地区稳定的重要源泉。我们呼吁所有捐助方都信守其在这方面的承诺。

我现在要谈谈叙利亚境内正在发生的令人震惊的人间悲剧。与其他所有人一样,我们仍然深感

关切的是,安理会未能根据《宪章》第七章通过一项决议,以确保阿萨德总统因未遵守安理会第2042(2012)号和第2043(2012)号决议而承担真正的后果。

我们支持联合国和阿拉伯国家联盟联合特别代表拉赫达尔·卜拉希米为找到摆脱危机的途径所作的努力。但是,对阿萨德总统而言,改弦易辙并结束他对本国人民实施的暴力是该做的事,现在早过了时间。国际社会给了阿萨德总统多次机会,要他走一条不同的道路。他必须立即这样做。

最近跨越叙利亚一土耳其边界发生的事件令 人感到严重关切。这些事件突出表明,叙利亚危机 严重危及中东各国。我们与安理会一道齐声谴责叙 利亚实施的袭击,并呼吁叙利亚尊重其邻国的主权 和领土完整。我们还确认,包括土耳其、伊拉克、 约旦和黎巴嫩在内的叙利亚邻国正面临着沉重的负 担。

尽管叙利亚境内情况非常糟糕,但是同样重要、甚至势在必行的是,我们仍然要着重关注帮助缓解叙利亚人民痛苦的需要。作为第三大捐助国,我国现在和未来都致力于提供人道主义援助。我们尤其感到关切的是,必须保护医疗设施和医务人员。冲突各方必须遵守并坚持国际人道主义法的各项原则,确保人道主义工作人员能够安全、畅通无阻地出入。过去几周来,我们一直在非常积极地同其他人商谈,看看我们能否找到新的途径来保护叙利亚境内的医院和医疗保健工作人员。我们将继续这样做。

但是,虽说我们采取人道主义步骤帮助那些受冲突影响的人,但是国际社会还必须继续采取一切可能的步骤,以求达成一项政治解决办法。显然,安理会在这方面的作用仍然不可或缺。

主席(以西班牙语发言): 我现在请委内瑞拉 代表发言。

瓦莱罗·布里塞尼奥先生(委内瑞拉玻利瓦尔 共和国)(以西班牙语发言): 我要祝贺兄弟国家 危地马拉在担任安全理事会主席期间所展现的领导 能力。

我们再次在安理会这里处理中东问题,包括巴勒斯坦问题。主席女士,我们支持你推动发表的安全理事会主席声明,其中强烈谴责10月3日在叙利亚阿勒颇发生的恐怖主义袭击事件。该事件导致数十人死伤。

委内瑞拉玻利瓦尔共和国赞同伊朗伊斯兰共和 国常驻代表穆罕默德·哈扎伊大使代表不结盟运动所 作的发言。

我国要表示,我们对安全理事会面对占领国以色列在巴勒斯坦领土推行扩张主义政策而未能采取行动深感沮丧。正如安理会所知,安理会未采取行动的原因是,美国及其最亲密的盟国威胁行使否决权。这些国家的政府今天正在推动武装干涉叙利亚。去年,它们牵头通过了关于利比亚局势的第1973(2011)号决议;该决议导致数以百计平民死亡,并使北非出现混乱和暴力。它们委婉地称,由此造成的附带损失为"必要的代价"。它们用来"保护平民"和"促进民主"的荒谬逻辑是在鼓励战争和暴力。

在中东,动荡和暴力加剧,令人震惊。这一局面无疑威胁到世界和平。令人遗憾的是,面对以色列政府对国际和平与安全构成的明显威胁,这个机构的某些成员往往保持沉默。另一方面,对一些完全应当通过调解和对话加以解决的事,他们却鼓励冲突;叙利亚的情况就是如此。

好战态度威胁联合国、《联合国宪章》和国际 法的体制性。军事干涉主义是某些国家为推行其扩 张主义、殖民主义野心而选择的方法。

在叙利亚,有人在资助和武装恐怖主义雇佣军,以期推翻该国政府。在这种情况下,数以千计

无辜平民遭到杀害,而且中东局势的稳定遭到进一 步破坏。

该地区存在建立屈从帝国主义列强和不抵抗占 领国以色列的政治和军事精英的政府的企图。通过 这种方式,它们设法加强占领国和削弱巴勒斯坦人 民的事业,其代价是给中东带来更大的不确定和不 稳定。

简言之,这些强国无视并侵犯人民的自决和国家主权。帝国主义者及其盟友试图建立一种"有利的"恐怖主义,包括国家恐怖主义,在它们需要时用此来侵吞或控制领土及其自然资源或推翻人民领袖,为所欲为。

乌戈·查韦斯·弗里亚斯领导的玻利瓦尔政府已对武装雇佣恐怖主义团体以推翻叙利亚政府的严重后果发出警告。它们企图以此加强以色列与巴勒斯坦、黎巴嫩和叙利亚的谈判地位。

诚如诺姆·乔姆斯基指出的那样,以色列核 武库是对该地区和世界的巨大威胁,使以色列有实 力把巴勒斯坦人逐出巴勒斯坦领土和威胁该地区国 家。向以色列提供武器和保护以色列的国家没有任 何道德或政治权威,岂能奢谈和平、人权与国际人 道主义法。富有讽刺意味的是,今天大谈和平的国 家正是那些最热衷于殖民主义扩张战争的国家。让 我们回顾,占领国以色列拒不接受对其核设施进行 视察,也拒绝签署《不扩散核武器条约》。这个国 家才是对该地区和世界的真正威胁。

巴勒斯坦常驻联合国观察员里亚德·曼苏尔大 使多次写信给安全理事会主席和大会主席,令人同 情地详细描述了以色列国对巴勒斯坦人民的种种不 人道行为和非法侵犯。他们公然践踏国际法,包括 国际人道主义法、在武装冲突中保护平民以及禁止 报复和对占领下平民实行集体惩罚的规定。

应该立即调查这种罪行,并将犯下罪行的人绳 之以法。掩盖中东冲突的主要原因之一就是以色列 的扩张主义政策,理应受到谴责。

玻利瓦尔政府主张和平,追求中东平衡。它支 持对话和调解,认为这是实现和平与各国人民兄弟 团结的唯一途径。

主席(以西班牙语发言): 我现在请突尼斯代表发言。

班斯利曼先生(突尼斯)(以阿拉伯语发言) : 主席先生,我热烈祝贺你担任安全理事会本月份 主席,并赞扬你以睿智和效率指导安理会的工作。

今天,我们在一筹莫展、缺乏任何和平前景以 及本组织无能为力尤其是在巴勒斯坦问题上无法维 护作为联合国初衷的崇高宗旨的背景下,参加本次 公开辩论会,讨论中东局势,包括巴勒斯坦问题。

首先,我们对被占领的巴勒斯坦领土局势不断 恶化,以及因占领、剥夺的祸害和令人窒息的经济 危机和尽管许多国家与国际机构和组织作出承诺, 但国际援助却不断减少,导致巴勒斯坦人民苦难日 益增加,表示严重关注。

巴勒斯坦问题的政治前景陷入僵局,不仅对巴勒斯坦人民,而且对整个中东产生严重影响,致使中东始终处于动荡和不稳定状态。中东地区位置重要。以色列不遵守国际义务,继续公然践踏巴勒斯坦人民的基本人权,这只能加剧局势。因此,巴勒斯坦人民始终生活在不仅是以色列军事机器而且包括极端定居者的侵略和暴力与国际不守承诺的状况之下。以色列占领军和政府同这些定居者彻底同流合污。以色列政府已经察觉到,国际社会纵容其继续严重侵犯和推行赶出家园与种族清洗的政策。此外,以色列已经得到奖赏,甚至受到保护,可免于被追究责任。

巴勒斯坦人民生活在国际社会对以色列违反国际法及其规定未能采取果断立场的灾难性局面中。 他们无法继续容忍忽视和冷漠。我必须明确指出, 缺乏可靠的解决办法将最终导致产生新的局面,那 就是情绪被煽动起来,这些情绪将被世界各地的极 端分子所利用。不幸的是,我们已经开始听到发 动"圣战"的零星呼声,以此作为结束巴勒斯坦人民长期忍受的历史不公的主要手段。

我呼吁今天出席这个维护国际和平与安全的主要机构和论坛的所有代表团考虑我们召开这次会议的价值。遗憾的是,事实证明,这种会议无法担负起解决威胁到巴勒斯坦人民安全和区域稳定的严重局势的责任。中东地区需要相互信任的气氛,促使各国人民进行和平交流,并建立促进发展民主社会的机构与结构。

我们的会议和联合国长期以来处理巴勒斯坦问题的方法都只不过是设法管理冲突,但都不能建立解决核心问题所需的动力,使冲突得到解决并使巴勒斯坦人民能够行使其不可剥夺的民族权利,在1967年边界内建立一个独立的国家并以耶路撒冷圣城为其首都。在我国呼吁定期增加召开此类辩论会的同时,我们敦促应该想方设法,使联合国有关决议的道德和法律权威受到尊重,以此激励巴勒斯坦人民和整个国际社会的希望。这将鼓励迅速和认真地重新启动和平进程的所有各个轨道,以便根据这些决议实现两国解决方案。

巴勒斯坦人民的悲惨处境要求国际社会真诚和一丝不苟地处理巴勒斯坦问题,然而它却未能做到这一点,从而导致以色列定居者侵犯巴勒斯坦公民及其财产的行径升级。这些做法是以色列继续不承诺履行其国际义务、持续占领和改变耶路撒冷城及其周边的实地状况,以企图更改其阿拉伯和伊斯兰特性,从而吞并大片巴勒斯坦土地所导致的自然结果。以色列占领军还打着各种幌子和旗号,继续强取豪夺包括农场、居民区以及含水层在内的巴勒斯坦大块领土。所有这些做法都为了把未来基于两国解决方案达成的协议变成即便并非完全不可能,也几乎无法实现的方案。

我们大家都承认,两国解决方案对于任何有 意义的和平进程都至关重要,以便能导致巴勒斯坦 人恢复其各项合法权利。这些是解决冲突的核心要 素。这一解决办法并非凭空生成,而是深深植根于

各种国际和区域性文书以及联合国的各项决议。我 们必须再次表明我们有决心激活和执行这些文书, 同时希望国际社会仍有机会结束目前的谈判僵局, 挽救和平进程,并为它注入新的活力。

在此背景下,我们希望在巴勒斯坦问题面临紧要关头之际,联合国特别是安全理事会和大会能履行其历史性义务,重申各项核心原则、框架文书以及职责范围,以便开辟和平进程的新道路。这条道路上的首个重要里程碑将是全力支持当前的努力,帮助巴勒斯坦在大会获得非会员国的观察员地位。我们相信,巴勒斯坦获得这一地位将向整个世界证明,它已准备就绪,发挥其作用,做一个充分致力于联合国各项决议和文书、热爱和平的国家,并成为维护该区域乃至整个世界和平与稳定的一个关键因素。

主席(以西班牙语发言): 我现在请土耳其代表发言。

阿帕坎先生(土耳其)(以英语发言):首 先,我愿再次祝贺危地马拉担任安全理事会主席。 主席先生,我相信在你的干练领导下,安理会将就 事关国际和平与稳定的各种问题开展富于成果、有 益和有用的讨论。

我愿在本次会议上简要谈谈叙利亚危机,并对安全理事会在叙利亚武装部队10月3日炮击土耳其Akçakale镇、导致五名土耳其公民丧生的事件上所持的立场表示赞赏。安理会的声明强调,该事件凸显了叙利亚危机对其邻国、乃至区域和平与稳定造成的严重影响。声明还要求立即停止并且不再发生这种违反国际法的行径。虽然寻求在土耳其避难的叙利亚人已逾10万人,但土耳其政府仍继续向那些身处困境的人伸出援手。

由于我9月份未能在安全理事会发言,因此我还要就已故美国驻利比亚大使克里斯·史蒂文斯身亡向我们在座的美国同事和美国整个国家表示诚挚慰问。土耳其有许多外交官死于恐怖行径,为此我国同感悲痛,并最强烈地谴责这种恐怖主义袭击。土

耳其一贯强调,恐怖不分宗教或国籍,是一种危害 人类的罪行。我们仍认为,要有效打击恐怖主义, 国际社会就必须团结起来,众志成城。

现在我愿谈谈我们对巴以冲突中最新事态发展的看法。不幸的是,自安理会上一次召开有关该问题的公开辩论会(S/PV. 6706)以来,没有取得任何积极进展。我们看到:定居者在橄榄收获季节对巴勒斯坦人使用了越来越多的暴力;极端分子继续袭击穆斯林和基督教圣地;而且,耶路撒冷的圣乔治教堂和阿克萨清真寺最近成为袭击的目标。我们赞同伊斯兰合作组织秘书长10月6日表达的关切;当时他对升级发出了警告。

过去三个月期间,以色列的行动再次造成巴勒斯坦人丧身,巴勒斯坦被囚禁者继续在以色列监狱的非人条件下备受煎熬。我们强烈谴责签发标书的决定,以便在东耶路撒冷的霍马山定居点再建造130个单元住房。此举进一步增加了在巴勒斯坦被占领土上的定居点活动。在被占领土上的所有定居点活动都违反了国际法。最近Ariel学院被升格为大学,从而把教育因素掺杂到非法定居点的活动中。这种政策削弱了重启和平进程的可能性,并严重危及两国解决方案的愿景。我们谴责西岸最近发生的袭击潮。任何一方诉诸暴力来解决现有争端的做法都是不能容忍的。

最近,在大会第六十七届会议召开高级别会 议之前,协调对巴勒斯坦人提供国际援助特设联络 委员会在纽约开会,以处理巴勒斯坦经济面临的严 峻形势。在这方面,强加给巴勒斯坦渔民的假想边 界、巴勒斯坦土地继续被占领以及对加沙的非法封 锁都是决定巴勒斯坦经济状况的主要决定因素。

正如在中东问题特别协调员最近一次通报会上 所强调的那样,对巴勒斯坦人在西岸通行设置的障 碍影响了巴勒斯坦私营部门的增长(见S/PV. 6835) 。C区对于一个可以生存的巴勒斯坦国至关重要。在 这方面,我愿呼吁国际社会继续、甚至加大对巴勒 斯坦人民的支助,特别是支持联合国近东巴勒斯坦

难民救济和工程处的工作。在这种情况下,以色列 政府宣布提前举行议会选举。国际社会对该进程所 抱的唯一期望就是和平。

我们支持巴勒斯坦2011年提出加入联合国的申请。我们将继续支持在大会为提高巴勒斯坦在本组织地位所采取的一切举措。让我们澄清一点,巴勒斯坦申请加入联合国并非宣布其建国。巴勒斯坦领导人早在1988年就宣布建国,从那时起本组织共有133个会员国已承认巴勒斯坦国。巴勒斯坦的目标是在我们各国当中占据合法的一席之地。巴勒斯坦结成统一阵线当然会赢得国际社会甚至更为广泛的支持。

最后,请允许我提及10月6日和7日在纽约开会的巴勒斯坦问题鲁塞尔法庭的报告草案中的内容。 法庭的报告草案呼吁整个国际社会,但主要是呼吁联合国,在巴勒斯坦问题上执行联合国的《宪章》,捍卫它的价值体系并实行法治,并且批评了联合国在这件事上的不道德表现。它认为,这种表现损害了整个联合国系统的信誉和国际社会的信任。

我们将继续支持联合国在马德里、奥斯陆和《阿拉伯和平倡议》的既定参照标准的基础上,努力实现解决。我们认为,联合国尚未履行在1947年第181 (II) 号决议中作出的承诺,该决议预计将成立独立的以色列国和阿拉伯国。尽管拖延了65年,现在是联合国履行其决定和采取纠正行动的时候。土耳其将继续支持以1967年边界为基础,以东耶路撒冷为巴勒斯坦首都,并且以色列同巴勒斯坦在和平与平静中毗邻相处的两国解决办法。

主席(以西班牙语发言): 我现在请加拿大代表发言。

里什琴斯基先生(加拿大)(以法语发言):加拿大欢迎有此机会讨论中东局势,尤其因为安全理事会迫切需要对叙利亚采取适当的行动。持续的暴力、日益恶化的人道主义危机以及对区域稳定的不断增长的威胁,显然表明安理会必须承担起维护国际和平与安全的基本责任。羞耻的是,在危机

爆发超过一年半之后,安全理事会仍然陷于瘫痪状态。

加拿大继续要求立即实现全面停火,然后进行由叙利亚人主导的政治过渡。鉴于阿萨德政权不履行承诺,我们大家必须充分认识到一个不容争辩的事实——阿萨德不会自愿结束他对本国人民发动的野蛮的屠杀运动。他显然希望拼命抓住权力不放。所有国家必须对叙利亚施加压力,迫使阿萨德下台。

只要安全理事会不采取有约束力的严厉措施,那些想要用叙利亚人的鲜血来换取对阿萨德政权的保护的人,就会受益于这一僵局所提供的政治和法律掩护。加拿大再次呼吁安全理事会实行有约束力的制裁和武器禁运,以便增加对阿萨德政权的压力,迫使它停止暴力,并承认叙利亚人民的合法民主权利。

(以英语发言)

具体而言,加拿大一直积极敦促叙利亚的邻国 阻止把武器和其他战争工具送交阿萨德,供其为抓 住权力而开展血腥斗争。我们赞扬土耳其成功地制 止这样一次运送,因为这种努力将有助于限制阿萨 德政权屠杀叙利亚平民的能力。

加拿大继续对伊朗对区域和全球安全构成的威胁深感关切。伊朗无视安全理事会决议进行的核活动、国家赞助的恐怖主义、令人发指的人权记录以及在中东各地的霸权主义干预,都对日益脆弱的区域平衡构成威胁。加拿大明确认为,除了为保住权力而牺牲本国人民的专制政权之外,除了基地组织及其在更广大的中东和北非的分支机构的恶毒好战性之外,伊朗政权对全球和平与安全构成的威胁最大。

此外,加拿大对伊朗坚持插手伊拉克在区域中造成的影响深感关切,伊拉克在萨达姆•侯赛因政权多年的野蛮统治之后,正在尽力重建。我们敦促伊拉克官员继续宣示他们来之不易的主权,尤其是空

中主权,并抵制伊朗的影响力。在此同时,我们吁请安全理事会采取行动,一劳永逸地制止伊朗对阿萨德的支持。

至于以色列-巴勒斯坦冲突,加拿大仍然完全支持美国和四方机制的努力,并且我们欢迎它们目前的努力,即鼓励双方按照2011年9月23日四方机制的声明,不设先决条件地立即恢复成功和直接的和平谈判。但是,让我讲清楚。加拿大将反对大会中的任何单边决议。我们认为,这些措施将使和谈更难恢复,并且提高期望,然而却不会改变实地情况或改善生活,导致更大的沮丧,以及对我们同巴勒斯坦权力机构的关系进行审查。

加拿大将欢迎在同以色列谈判之后建立一个巴勒斯坦国。但是,据我们的判断,任何两国解决办法必须由两国进行谈判并共同商定。推动一项联合国决议,同建立这一信任的努力背道而驰。相反,我们大家应当注重鼓励巴勒斯坦人立即恢复和谈。

主席(以西班牙语发言): 我现在请马尔代夫代表发言。

Sareer先生(马尔代夫)(以英语发言):主席先生,首先,我谨祝贺你和贵国危地马拉担任本月份安全理事会主席。我国代表团还要感谢主管政治事务副秘书长杰弗里•费尔特曼先生就中东局势包括巴勒斯坦问题作了全面的通报。

2010年12月,在中东和北非开始了后来被称作阿拉伯之春的行动。最初的和平运动,现在已在叙利亚境内演变为公开的暴力和流血。马尔代夫认为,这个问题是对中东当前政治局势的任何讨论的关键所在。

马尔代夫在7月有关本议题的公开辩论中(见S/PV.6816)要求在叙利亚实现彻底和平。但是,从那以来,随着土耳其边界沿线敌对行动的增加,以及该地区每天更多人死亡的报道,叙利亚问题显然很可能将中东卷入进来。今天叙利亚境内的暴力和不折不扣的侵犯人权的行为,令国际社会蒙羞。在受

到一场接一场危机的困扰的区域中,我们要求所有利益攸关者重新致力于发展和平与稳定。

受叙利亚冲突影响的地区的裁军与不扩散武器,是朝着维护该地区和平迈出的一个重要步骤。 作为致力于不侵犯及和平外交的国家,马尔代夫希望看到以同样方式开展国际关系。

马尔代夫赞扬最近在埃及举行的总统选举,并继续支持区域中目前的民主发展。作为一个有着广泛的不同政治阶层的穆斯林民主国家,我们理解中东过渡进程中以及在执行民主准则时的成长期烦恼。然而,我们不能理解,也不能纵容,任何以暴力寻求政治变革的做法。

除了叙利亚冲突之外,中东仍陷于巴勒斯坦-以 色列的冲突之中。马尔代夫仍然坚定认为,必须承 认巴勒斯坦是一个合法国家。马尔代夫认为,以色 列同巴勒斯坦毗邻和平共处的两国解决办法,是实 现中东和平的唯一途径。马尔代夫并不认为,这种 承认会阻碍和谈,反而预计它会加强和巩固具体的 解决办法。

因此,我国代表团认为,安全理事会有义务 推进决议,使世界更加接近结束这场旷日持久的冲 突。作为保障和平与安全的机构,联合国有责任确 保两国解决方案获得成功。

主席(以西班牙语发言): 我现在请巴林代表发言。

阿尔鲁瓦韦先生(巴林)(以阿拉伯语发言):主席先生,我谨感谢你召开本次辩论会。我也感谢主管政治事务副秘书长杰弗里•费尔特曼先生今天上午作了通报。

中东问题,包括巴勒斯坦问题,对于阿拉伯 国家和整个国际社会来说,依然十分重要。与此同 时,尽管在各个方面及层面作出了种种努力,该问 题未见任何进展。全面解决中东问题,特别是解决 巴勒斯坦问题,要求做出协调的国际努力,保证巴 勒斯坦人民不可剥夺的权利和确保正义与公正。

在8月25日于麦加举行的伊斯兰合作组织首脑会议上,巴林国王重申了该问题的重要性及以下事实,即我们需要认真努力,以便公正、全面和持久地解决该问题,在《阿拉伯和平倡议》、四方机制的决定和联合国各项决议的基础上建立一个以东耶路撒冷为首都的独立的巴勒斯坦国。此外,外交部长在大会上(见A/67/PV.14)重申了巴林在所有机构和论坛上提出的原则立场。

巴林王国重申,需要确保安全理事会和大会要求取消目前对加沙的非法封锁的各项决议得到落实。我们敦促国际社会承担起其职责,立即为结束封锁而采取行动。

只有以色列按照安全理事会相关决议从其自 1967年以来占领的巴勒斯坦和阿拉伯领土包括东耶 路撒冷和叙利亚戈兰以及所有黎巴嫩被占领土上撤 出,中东问题才会得到解决。

必须在1967年6月4日边界基础上,建立一个以 圣城为其首都的独立的巴勒斯坦国。必须依照大会 第194 (III)号决议公正解决巴勒斯坦难民重返家园 问题。此外,我们呼吁重新启动安全理事会和大会 有关要求制止所有以色列违法侵权及侵略等行为的 各项决议。我们还必须确保《日内瓦第四公约》在 被占领土得到遵守。

最后,两国解决办法是唯一可能的持久选项, 《阿拉伯和平倡议》是该选项和办法的关键基础。

我十分担心,和平进程目前的僵局全因以色列 实行破坏了阿拉伯世界和国际上为实现和平所做的 一切努力的政策。我们促请安全理事会和四方等其 它机制为了以色列人民和巴勒斯坦人民的利益以及 为了区域和国际和平与安全不遗余力地努力打破僵 局。

主席(以西班牙语发言):以色列代表再次要求发言。我谨请以色列代表发言尽量简短。

Nitzan先生(以色列)(以英语发言):这一每月举行的关于中东问题的辩论会无异于欺骗、歪

曲和荒谬。我必须要说,黎巴嫩代表今天上午的表演为我们大家提供了一扇窥视荒诞剧的窗户。他在例数安理会本月日程安排上的每一场会议时,居然忘记提及定于10月31日举行的关于第1559(2004)号决议的磋商。该项决议要求解除恐怖主义组织真主党的武装。正是这个真主党比许多北约成员囤积了更多的导弹,秘书长关于第1559(2004)号决议执行情况的报告(S/2012/244,第23段)将其描述为拥有"一支正规军的实力"。就在上周,这个真主党还将一架伊朗的军用无人驾驶飞机送入以色列上空。

在伊朗的资金、训练和武器支持下,真主党已将黎巴嫩国绑架并将其变为伊朗实施恐怖的前沿阵地。真主党是黎巴嫩代表在这里所代表的政府的组成部分。或许这就是为什么黎巴嫩代表选择省去提及安理会日程安排上关于第1559(2004)号决议的磋商。

主席(以西班牙语发言):我的名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束现阶段对本议程项目的审议。

下午6时10分散会。